

KDO JSOU TI CIZINCI?

Opustit svou zem, rodinu, přátele, jazyk, zvyky a hledat a snad i nalézt štěstí v cizině, k tomu se neodhodlá každý. Kdo jsou ti cizinci, kteří si za svůj nový domov vybrali Česko? Jací jsou? Odpověď můžeme zkusit hledat v Diecézní charitě Hradec Králové, která vede Poradnu pro cizince a uprchlíky, kurzy češtiny pro cizince, hudební a řezbářskou dílnu pro žadatele o azyl v Kostelci nad Orlicí a od letošního roku zahájila nový dobrovolnický program Rafael.

Anička

„Do Česka jsem přijela před osmi lety, bylo mi dvacet,“ vypráví žena z Mongolska, která si své těžko vyslovitelné jméno počestila – představuje se jako Anička. Navštěvuje kurz češtiny a využívá služeb charitní Poradny pro cizince a uprchlíky. „Jsem vyučená švadlena a baví mě vymýšlet i střihy. Tohle jsem si šila sama,“ pokračuje a ukazuje na halenku s volánky. Anička k nám přijela za výdělkem a několik let pracovala ve svém oboru. Teď pracuje u pásu na denní i noční dvanáctihodinové směny. Neživí totiž už jen sebe.

„Jenom jednou jsem měla kluka,“ vypráví. Ale jakmile Aničku získal, dál se k ní neznal. Po takové zkušenosti Anička na muže zanevřela, jen pro jednoho jediného žije. Pro svého tříletého syna. Když o něm povídá, usmívá se a oči jí září. Jenže za chvíli vidím, jak se přemáhá, aby se nerozplakala.

Společně s dvěma dalšími ženami bydlí v pronajatém bytě. „Malého mi vždycky pohlídaly, když jsem byla v práci,“ vypráví. „Ale teď jedna studuje a druhá si našla zaměstnání. Na školku nemám. Samotného ho nechávat nemůžu. Příští měsíc ho musím odvézt do Mongolska k mojí mamince.“ A pak mě, ale spíše sama sebe, přesvědčuje, že se tam malý nebude mít špatně a že ona zatím bude hodně pracovat a hodně šetřit, aby si ho mohla brzy přivést zpátky.

Uklidňuji ji, ať si nic nevyčítá, že všechno bude určitě tak, jak říká. A cítím s ní. Tím spíš, že o svém trápení Anička nevypráví na potkání. Navenek byste nepoznali, jakou bolest v sobě tato drobná a sympatická žena nosí.

pokračování na str. 20



Dobrovolnický program Rafael pomáhá zejména dětem cizinců (ilustrační foto). Autor: Lubomír Kotek

DEN CHARITY 2011

27. září

Den Charity je celostátní akce Charity ČR u příležitosti svátku sv. Vincence z Pauly (27. září), který je patronem charitních zařízení. V době tohoto svátku budou Charity prezentovat své služby široké veřejnosti. Více na www.charita.cz.

Přehled akcí ke Dni Charity v královéhradecké diecézi

Hradec Králové:

Výstava „Rozhlédni se kolem sebe, otevři oči, srdce, i dnes můžeš někomu pomoci“

Vernisáž výstavy a vyhlášení výsledků výtvarně literární soutěže pro děti a mládež „Dobrovolníci mění svět“ k Evropskému roku dobrovolníků 2011, které se účastní více než 100 dětí z královéhradeckých škol a škol z blízkého okolí
Doprovodný program: prezentace činnosti Oblastní charity HK, beseda s dobrovolníky „dospěláky“ a kulturní program pro děti

26. 9. ve 14 h v prostorách Královéhradeckého kraje, Hradec Králové (výstava potrvá do 6. 10. 2011)
Pořádá: Oblastní charita Hradec Králové

Více na www.charitahk.cz.

Červený Kostelec:

Odborná konference UMÍRÁNÍ PATŘÍ K ŽIVOTU pro zdravotnický personál i širokou veřejnost
26. 9. v 10:30 h v Divadle J. K. Tyla, Červený Kostelec
Pořádá: Hospic Anežky České, středisko Oblastní charity Červený Kostelec

Více na www.ochck.cz.

pokračování na str. 20

pokračování ze str. 19... Kdo jsou ti cizinci?

Rafael

Děti cizinců v rámci povinné školní docházky okamžitě po příchodu do Česka nastupují do školy. Jenže jak zvládnout učivo, když jim čeština zatím jen zní v uších a nerozumí ničemu? Právě pro ně Diecézní charita připravila dobrovolnický program Rafael.

Patnáctiletý chlapec spolu se svou o rok starší sestrou po příletu z Číny nastoupili loni v září rovnou do šesté třídy základní školy. „V dubnu se jich ujali tři naši dobrovolníci, střídavě se s nimi scházejí a teprve nyní krůček po krůčku pronikají oba mladí lidé do tajů českého jazyka. Dokonce i přes prázdniny se jim naši dobrovolníci věnovali, takže doufejme, že učitelé ve škole budou z jejich pokroku nadšení,“ říká vedoucí projektu Štěpánka Čížková.

Od nového roku se do projektu Rafael zapojilo 19 dobrovolníků. Všechny práce s mladými kamarády z ciziny baví, Štěpánka hlásí oboustrannou spokojenost a radují se z toho, že se jejich svěřenci na setkání připravují, že je znát, že se doma učili a opakovali si to, co společně probrali.

Někteří dobrovolníci se přihlásili s tím, že by raději pracovali s dospělými, než s dětmi. „I takové případy máme,“ říká Štěpánka Čížková, „a stejně jako u dětí je i u dospělých vidět obrovská snaha zabýdlet se v cizím jazyce a osvojit si ho dokonale.“

„Babička mně vždycky říkal“

Na kurzech češtiny se náš jazyk stává světovým, protože se jím zde dorozumívají lidé z celého světa. V češtině se dozvídáme o kultuře jiných zemí, o způsobu stolování, o rozmanité fauně i flóře, o školství, historii, politice a také o jazyku té které země. Arménština kupříkladu nerozlišuje rod, a tak při hodinách společně trpělivě napravujeme výroky typu „náš paní učitelka“, „dlouhý cesta“, „babička mně vždycky říkal“.

Čeština je oříškem samozřejmě také pro všechny anglicky mluvící lidi. Pro ně je velkou neznámou nejen rod, ale i našich sedm pádů, časování sloves, vykání, tykání apod.

Rusky mluvící vyprávějí všichni stejný šok, který si prožili při své první cestě do Česka. Vlak je přiveze na nádraží a první slova, která u nás uslyší, zazní z ampliónu: „Pozor, pozor...“ A oni se zarazí, začnou se rozhlížet, nevědí, co se děje, a čekají, co se dít bude, protože „pozor“ v ruštině znamená „ostuda“. Stejně tak prvních pár dní domů nepřinesou chleba, je-li na něm napsáno „čerstvý“. „Čerstvý, to u nás znamená tvrdý, hodně starý, takový u nás dáváme králíkům,“ vysvětlují.

Kurzy češtiny pro cizince probíhají na Diecézní charitě dvakrát týdně. V pondělí pro pokročilé, kteří se chtějí zdokonalit hlavně v psané formě jazyka, a ve středu pro začátečníky.

Jak a kudy ze zajetí paragrafů

V Poradně pro cizince a uprchlíky se nejčastěji řeší otázka pobytu cizinců. „Zákon o pobytu cizinců se mění téměř každý rok. Je více druhů či účelů pobytů. A vyznat se v tomto zákoně dělá problém i úředníkům, tedy pro samotné cizince je snad až nemožné znát aktuální požadavky prodloužení pobytu, které na ně klade stát“, informuje mě Kateřina Hubálková z charitní Poradny pro cizince a uprchlíky.

„Myslím si, že pomoc cizinci v naší zemi, který zde je ať už kvůli práci nebo například z politického důvodu žádá o azyl, je jakási forma humanitární pomoci. Viditelná forma. Je těžké pomáhat v Africe nebo na Ukrajině, ale to, že tady takový člověk získá práci a zázemí, je podle mě přímá a aktivní humanitární pomoc“, hovoří o tom, jak vnímá své poslání Kateřina Hubálková, a dodává: „Navíc cizinci často podporují či dokonce živí svou rodinu v zemi svého původu. Málokdo si uvědomuje, že máme odpovědnost ke třetímu světu, kterému můžeme pomoci tak, že se o svou zemi podělíme.“

Vladka Dobešová

PROJEKTY DIECÉZNÍ CHARITY HK NA POMOC CIZINCŮM A UPRCHLÍKŮM JSOU SPOLUFINANCOVÁNY EVROPSKÝM UPRCHLICKÝM FONDDEM, EVROPSKÝM FONDEM PRO INTEGRACI STÁTNÍCH PŘÍSLUŠNÍKŮ TŘETÍCH ZEMÍ, MVČR, MPSV ČR, SUZ MVČR A KRÁLOVÉHRADECKÝM KRAJEM.

*pokračování ze str. 19...
DEN CHARITY 2011*

Horní Brusnice u Dvora Králové n. L.:

Benefiční koncert MUZIKÁLOVÉ A FILMOVÉ PÍSNĚ v podání sester Martiny a Petry Stříbrné a Šárky Hulíkové, večerem provází Josef Mádl

24. 9. v 19 h v kostele sv. Mikuláše, Horní Brusnice

Pořádají: Domov sv. Josefa Žireč, středisko Oblastní charity Červený Kostelec, Římskokatolická farnost Pecka a Obec Horní Brusnice
Více na www.ochck.cz.

Litomyšl:

Mše svatá na poděkování za charitní dílo

27. 9. v 17:45 h v kapli sv. Markéty, Farní úřad Litomyšl (Šantov nám. 183)

Vyprávění a fotografie ze Světových dní mládeže Madrid 2011

27. 9. od 19 h v Lidovém domě, Litomyšl (Bělidla 392)

Den otevřených dveří v Respitní pěči Jindra

7. 10. od 10 do 17 h, Respitní péče Jindra, Litomyšl (Dukelská 750)

Putovní výstava fotografické soutěže Můj svět

září/říjen 2011 v Lidovém domě Litomyšl (Bělidla 392)

Pořádá: Farní charita Litomyšl

Více na www.litomysl.charita.cz.

Ústí nad Orlicí:

DEN CHARITY

Zábavné odpoledne plné her, soutěží, tance a dalších zajímavostí. Hraje country kapela Wejvrat.

10. 9. od 15 h na farní zahradě u kostela Nanebevzetí P. Marie, Ústí nad Orlicí

Pořádá: Oblastní charita Ústí nad Orlicí

Více na www.uo.charita.cz.

O dalších akcích ke Dni Charity

více na www.charita.cz
a www.hk.caritas.cz.

AKTUALITY

Nové pobytové odlehčovací zařízení pro seniory

PARDUBICE: Nové pobytové odlehčovací zařízení pro seniory „Červánky“ slavnostně otevřela Oblastní charita Pardubice ve středu 29. 6. v obci Třebosice u Pardubic, kde také již několik let provozuje denní stacionář pro seniory. Zařízení se podařilo otevřít ještě před prázdninami, kdy je poptávka o služby tohoto typu největší.



Jak uvedla ředitelka Oblastní charity Pardubice Mgr. Marie Hubálková, snaží se Charita pomoci především rodinám, jež se běžně doma starají o blízkou osobu, která nemůže z důvodu věku či zdravotního stavu zůstat sama bez dozoru. Právě v době prázdnin a dovolených totiž takové rodiny hledají pro své blízké krátkodobé ubytování spojené s péčí, aby si mohly odpočinout a načerpat nové síly. Míst v zařízeních, která celodenní péči nabízejí, je však stále nedostatek, proto se pardubická Charita, jež se péčí o seniory zabývá téměř 20 let, rozhodla podobné zařízení otevřít. Zařízení se nachází v klidném venkovském prostředí a klientům je kromě celodenní péče zajištěn i přiměřený program a kontakt s lidmi. Součástí služby jsou i sociálně-terapeutické činnosti a aktivizační činnosti. Velkou pomocí stálého personálu jsou dobrovolníci, kteří se jak ve stacionáři, tak v novém pobytovém zařízení snaží přímou činností s klienty i údržbou vnitřních a venkovních prostor vytvořit co nejhezčí atmosféru.

(Hana Vostrovská, www.pardubice.charita.cz)

Kontakt: Charitní pobytové odlehčovací zařízení Červánky, Třebosice 22, 530 02 Pardubice, tel. 466 970 227, email: trebosice@charitapardubice.cz. Více na www.pardubice.charita.cz.

Výstava Barevné doteky se stěhuje do Německa

PARDUBICKÝ KRAJ: Mezinárodní putovní výstava obrazů vytvořených umělecky nadanými klienty s mentálním postižením se stěhuje do Německa. Kolekci, sestavenou z obrazů malovaných v umělecké dílně „Prádelna“ v charitním zařízení v německém Eisingeru, doplnily obrazy dvou autorů z Oblastní charity Polička: Jakuba Burdy a Zlatky Berkovcové. A dle ohlasů svým zahraničním kolegům úspěšně sekundovali.

Putovní výstava nazvaná Barevné doteky začala právě před rokem v Poličce. Během roku zavítala do 9 měst: Poličky, Pardubice, Olomouce, Přelouče, Chrudimi, Svitav, Moravské Třebové, Letohradu a Litomyšle. Jejím úkolem bylo odhalit veřejnosti potenciál, který v sobě mohou lidé s postižením skrývat. Ohlasy byly veskrze kladné a při vernisážích jsme často zaznamenávali dotazy, zda bude možné si obrazy zakoupit.

pokračování na str. 22

KALENDÁŘ NA ZÁŘÍ

ELIŠČINA SBÍRKA 2011

Další ročník tradiční sbírky Oblastní charity Hradec Králové v rámci každoročních Slavností královny Elišky

3. 9. 2011

Velké náměstí, Hradec Králové

Výtěžek sbírky bude věnován na provoz azylového domu Domov pro matky s dětmi a středisko sociálních služeb Poradna pro lidi v tísní.

Více na www.charitahk.cz.

Děkujeme za vaši pomoc lidem v nouzi.

Pořádá: Oblastní charita Hradec Králové.

Charita ČR pro Somálsko a Etiopii

Na pomoc obětem hladomoru v Africe je možné přispět na sbírkový účet Charity ČR číslo:

**5660022/0800 u České spořitelny,
VS: 103 – Somálsko, 146 – Etiopie.**

Pomoci můžete také zasláním dárcovské SMS ve tvaru:

DMS CHARITACR na číslo 87777

Cena DMS je 30 Kč, Charita obdrží 27 Kč.

DĚKUJEME!

Somálsko a Etiopie se ocitly na pokraji hladomoru. Do pomoci postiženým oblastem se již zapojily jednotlivé národní Charity ve světě. Charita ČR vyhlásila finanční sbírku a věnovala na pomoc obětem hladomoru 5000 € ze svého krizového fondu, který je tvořen z výnosu Tříkrálové sbírky. Charita ČR zatím organizuje pomoc prostřednictvím svých partnerů v rámci mezinárodní sítě Charit. V srpnu vyslala do Afriky svého zástupce Oldřicha Pospíšila z oddělení humanitární a rozvojové pomoci.

V Etiopii pomáhají prostřednictvím Caritas Ethiopia např. americká CRS, britská a irská CAFOD/TROCAIRE a belgická Charita (Caritas Belgium), v Somálsku pracuje Caritas Somalia a v Somalilandu mise Caritas Switzerland/Luxembourg.

Pomoc se zaměřuje zejména na distribuci potravin a pitné vody. V Etiopii plánují naši místní partneři zabezpečit jídlo a vodu pro 77 000 lidí v provinciích Východní a Západní Hararge, Dire Dawa, Západní Arsi a Oromia. V provinciích Kembata Timbaro se pak věnují zejména podvyživeným dětem a kojícím ženám, kterým jsou poskytovány nejen potraviny, ale i lékařská péče.

V somálské provincii Dolní Džuba pomoc směřuje do škol a ke starým lidem. V Somalilandu dochází k obnově a budování nezávadných vodních zdrojů. Nové studny spolu s kampaní zaměřenou na hygienu zlepší život 70 000 místních pastevců a vnitřně přesídlených osob. **Více na www.charita.cz a www.caritasczech.org.**

Převzato z tiskového servisu a webu Charity ČR

pokračování ze str. 21... Aktuality

Nedivili jsme se. Umíme si představit, že emotivní, barevně laděná a povětšinou abstraktní díla by se dokázala stát ozdobným doplňkem leckteré domácnosti.

Nyní se výstava dostává do druhé fáze.

Protože je mezinárodní – autoři obrazů pocházejí z Německa, Holandska a ČR, bude se přesouvat k našim partnerům do Německa. Prvním místem, kde bude nabídnuta veřejnosti k vidění, je německý Würzburg.

Výstava byla pouze jedním dílem mezinárodní spolupráce Charit Pardubického kraje s německými kolegy. Paralelně s ní probíhají přednáškové, konferenční a vzdělávací činnosti, ke kterým se připojili i naši charitní kolegové ze Slovenska. Jedno takové setkání se uskuteční v říjnu v Litomyšli. **(Štěpánka Dvořáková, www.policka.charita.cz, Foto: Kresba Zlatky Berkovcové, handicapované klientky OCH v Poličce.)**



Benefiční akce Domova sv. Josefa pomáhala nemocným už podesáté

DVŮR KRÁLOVÉ N. L. – ŽIREČ: Ani déšť a chlad neodradil návštěvníky tradiční benefiční akce, jež se konala v sobotu 30. 7. v areálu Domova sv. Josefa v Žirči. Svatoanenské zahrádky slavnosti aneb slavnosti bez bariér přilákaly svou vlnitou poutní atmosférou a pestrým programem bezmála 800 návštěvníků. Mohl se tak již podesáté pomyslně propojit svět zdravých a hendikepovaných. Výtěžek přesáhl 100 tis. Kč a poputuje na financování úpravny vody, modernizaci rehabilitace a ovládnutí plošiny pro klienty s roztroušenou mozkomíšní sklerózou.

Slavnosti byly zahájeny mší sv., kterou celebroid nový biskup královéhradecký Mons. Jan Vokál. Následovalo zahájení a poděkování sponzorům z úst Mgr. Dominika Melichara, zástupce ředitele pro zdravotně sociální služby a chráněné dílny v Žirči, za příspěvky paní Ilony Dvořákové, redaktorky a moderátorky z ČRo Hradec Králové. V kostele se pak vystřídali umělci a soubory: manželé Lutkovi, z Děčína přijel soubor hudby gotické, renesanční a barokní SoliDeo, pod názvem „Správně vidíme jen srdcem“ mohli posluchači slyšet recitační pořad s hudebním doprovodem podle Exupéryho Malého prince, a nemohl chybět varhanní koncert s originální zvonkohrou v podání prof. Uhlíře.

Na scénu do parku přijala pozvání pardubická kapela Ready Kirken, z Prahy zavítala tradiční irská a skotská hudba Irish Dew a skupina Bezeřeho, poté patřilo pódium finalistovi TV soutěže Super Star, Michalu Šepsovi. Pro nepřízeň počasí byla scéna na nádvoří přemístěna do vestibulu, kde malí diváci zhlédli pohádku O Popelce v provedení Evy Hruškové a Duhoovou pohádku z agentury p. Kouly z Olomouce, v programu Kouzelný cirkus čaroval p. Kašpar, alias Mistr Carlo. Z České Skalice přijel zatančit a zahrát dětský folklorní soubor Barunka.

Rekonstruovaný přístavek kostela sv. Anny, bývalá kočárovna, se proměnil v útulnou cukrárnu s vystavenými kolážemi na starozákonní téma, které zapůjčila farnost Polička. Stánky s dárkovým zbožím lidového charakteru a s výrobky chráněných dílen lemovaly cestičky v zámeckém parku.

„Tento den byly otevřeny dveře pro toho, koho zajímá život našich klientů v historických interiérech bývalé jezuitské rezidence,“ říká ing. Miroslav Wajsar, ředitel Oblastní charity Červený Kostelec. A dodává: „Jsme opravdu rádi, že se prostřednictvím živého vysílání v Českém rozhlase Hradec Králové, mohli posluchači dozvědět více o zákeřné nemoci roztroušená skleróza a o Domově sv. Josefa, doposud jediném zařízení v ČR pro lidi takto nemocné.“

Akce se konala za podpory města Dvůr Králové n. Lab., Královéhradeckého kraje a sponzorů. **(Jitka Holcová, www.domovsvatehojosefa.cz)**

VZDĚLÁVÁNÍ

PROJEKT MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE ÚSPĚŠNĚ POKRAČUJE

Projekt mezinárodní spolupráce **Profesionální pečovatelé** úspěšně pokračuje. Jeho hlavním cílem je přenést zahraniční osvědčené know-how z oblasti péče o seniory a managementu charitních organizací, aplikovat je do prostředí ČR, proškolení odborníky a vytvořit odborné výukové materiály. **Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem ČR v rámci operačního programu OP Lidské zdroje a zaměstnanost.** Jeho realizaci zajišťuje Diecézní katolická charita Hradec Králové. Partnery projektu jsou Slovenská katolická charita Bratislava, Diecézní charita Würzburg (Německo) a Caritas – Vyšší odborná škola sociální Olomouc.

Po březnové konferenci u slovenských kolegů v Tatranské Kotlině proběhla v dubnu 2011 další vzdělávací akce v rámci zmíněného projektu, tentokrát u partnerů v Německu pod záštitou Diecézní charity Würzburg v Retzbachu. Na konferenci s názvem **Hodnotový management Charity** přijelo 37 zástupců z ČR, Slovenska a z Německa. Program byl náročný, ale témata byla hodně aktuální pro management Charit.

Jako první měl vystoupit **Prof. Heinrich Pompey**, který byl bohužel den před zahájením konference hospitalizovaný. Jeho přednášku Jak zvládat utrpení silou a moudrostí víry fundovaně přednesl přítomný ThLic. Michal Umlauf.

Prof. Elisabeth Jünemann z Katolické vysoké školy v Paderbornu se již dlouhodobě věnuje tématu Desatera jako základní inspiraci pro oblast sociální pomoci. Její přednáška byla hodně inspirativní a věříme, že bude příležitost znovu se setkat i přeložit některou z jejích publikací na toto téma.

P. Theo Apadamier, člen řádu redemptoristů, nám přiblížil téma duchovního doprovázení na základě použití skript berlínského diecézního prezidenta Dr. Stefana Dybowského.

Cyklus přednášek první den uzavřela **Gabriele Kimmel**, která nám přiblížila aktivity dobrovolníků v charitních projektech.

Druhý den jsme vyslechli stěžejní přednášku **Prof. Ralfa Haderleina** na téma Křesťanský management kvality. Co je v naší službě „navíc“, jak se prožívá víra v Charitě, kde všude ji spolu se spolupracovníky sdílíme... Odpoledne nám pracovník Diecézní charity Würzburg **Georg Sperrle** představil zajímavý společný projekt 23 charitních pečovatelských a ošetřovatelských služeb jejich regionu. Společně během 2 let přemýšleli a vypracovali si svůj Křesťanský profil, který se stal jejich základním dokumentem. Poslední den proběhla exkurze v Nádražní misi a prohlídka historického města Würzburg.

Třetí závěrečná konference projektu se uskuteční letos v říjnu v Litomyšli pod záštitou Diecézní charity Hradec Králové a Pardubického kraje.

Projekt je financovaný z prostředků ESF a státního rozpočtu ČR.

Zdenka Kumstýřová, manažerka projektu